

竺法护敦煌菩萨 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/44/2021\\_2022\\_\\_E7\\_AB\\_BA\\_E6\\_B3\\_95\\_E6\\_8A\\_A4\\_E2\\_c34\\_44681.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/44/2021_2022__E7_AB_BA_E6_B3_95_E6_8A_A4_E2_c34_44681.htm) 竺法护是在鸠摩罗什尚未来到中国以前，中国佛教初期最伟大的译经家。大乘佛教的中心，最重要的经典《法华经》，也是竺法护以《正法华经》为题译出，流布于世。罗什以前，到中国的译经僧虽然很多，但以译经部数来看，竺法护的成绩最为可观。竺法护，又称昙摩罗刹(梵 Dharmarakṣa)，月氏国人，世居敦煌郡，八岁出家，拜印度高僧为师，随师姓"竺"，天资聪明，读经能日诵万言。为了立志于求学，不辞辛劳，万里寻师，不但精通六经，且涉猎百家之说。晋武帝泰始年间(265-274)，寺院、图像、佛像等，普遍受到崇敬，然《般若经》等部的经典还在西域，未能完全传布于中国。竺法护发愤立志弘法，随师游历西域诸国。据载，他能通达西域三十六国语言，熟谙印度、西域各国的字体、发音等，具备这样的能力，确立了他翻译经典的基础。竺法护为求《般若经》，随师从敦煌经西域南道，先往于阗国，再到疏勒，转往西域北道，经龟兹而回敦煌，完成西域一周之旅。大致游历了安息、月氏、大秦、剑浮、龟兹、于阗、疏勒、鄯善、焉耆、匈奴、鲜卑等十几个地方。依传记所载，他携带大批胡本回中原的途中，从敦煌到长安之间，随时随地都在从事译经工作。总计一生游化二十余年，在武帝太康五年(284)译出《修行道地经》、《阿惟越致遮经》，其后，直到怀帝永嘉二年(308)为止，共有二十多年，就是他在长安积极从事翻译事业的颠峰时期。竺法护从最初译经到晚年，在译经事业上得到许多得力

助手，如聂承远、聂道真、帛元信、竺法首、陈士伦、孙伯虎、虞世雅等人，都担任润笔译校的工作。总计竺法护翻译的经典共有154部309卷(《出三藏记集》载)，其中，流传较普遍的是《方等泥洹经》、《光赞般若经》、《渐备一切智经》、《舍利弗悔过经》、《普曜经》等。竺法护的晚年，世局动乱，以七十八高龄圆寂，终其一生心力从事译经大业，是一位伟大的译经家。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)